

**DA**

**DA**

**DA**



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 20.5.2009  
KOM(2009) 232 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome  
fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter**

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

#### 1.1. Begrundelse og formål

Kontingentmængden for visse autonome fællesskabstoldkontingenter er ikke tilstrækkelig stor til at opfylde EU-virksomhedernes behov i indeværende kontingentperiode. Som svar på anmodninger fra en række medlemsstater har Kommissionen sammen med eksperter fra de pågældende lande undersøgt, om det er muligt at åbne eller forhøje autonome toldkontingenter for visse industriprodukter.

#### 1.2. Generel baggrund

Den 20. december 1996 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter, så at efterspørgslen i EF efter de pågældende produkter kan opfyldes på de bedst mulige betingelser. Der bør åbnes nye fællesskabstoldkontingenter med nultold for passende mængder, uden at dette forstyrrer markederne for sådanne produkter. Under drøftelserne på møder i Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål viste det sig, at medlemsstaterne var parate til at åbne kontingenter eller forhøje kontingentmængderne for de produkter, der er omfattet af forslaget til Rådets forordning, uden at dette forstyrrer markederne for sådanne produkter.

For visse produkter, for hvilke der blev åbnet et autonomt toldkontingent ved forordning (EF) nr. 2505/96, er den i forordningen fastsatte kontingentmængde udtrykt i en anden måleenhed end vægten i tons eller kilogram eller værdien. Hvis der for sådanne produkter ikke er fastsat en supplerende måleenhed i den kombinerede nomenklatur i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, kan der herske usikkerhed om den anvendte måleenhed. Af hensyn til klarheden og med henblik på en bedre kontingentforvaltning bør det derfor fastsættes, at importørerne, hvis de ønsker adgang til de pågældende autonome toldkontingenter, skal angive den nøjagtige mængde af importprodukterne i "Rubrik 41: Supplerende enheder" i den angivelse for overgang til fri omsætning, der benytter måleenheden for den kontingentmængde, som er fastsat for disse produkter i bilag I til forordning (EF) nr. 2505/96.

#### 1.3. Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører

Forordning (EF) nr. 2505/96 (EFT L 345 af 31.12.1996, s. 1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1362/2008 (EUT L 352 af 31.12.2008, s. 18).

#### 1.4. Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål

Forslaget er i overensstemmelse med EU's politik inden for landbrug, handel, erhverv, udvikling og eksterne forbindelser. Navnlig "koster" forslaget ikke noget for de lande, der har indgået en præferencehandelsaftale med EU (f.eks. GSP, AVS-ordning og (mulige) kandidatlande i det vestlige Balkan).

### 2. HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

#### 2.1. Høring af interesserede parter

*Høringsmetoder, hovedmålgrupper og deltagernes generelle profil*

Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål, som repræsenterer virksomhederne i de enkelte medlemsstater, er blevet hørt.

Sammendrag af svarene og hvordan der er taget hensyn til dem

Alle opførte kontingenter afspejler, hvad der blev aftalt i gruppen.

**2.2. Ekspertbistand**

Relevante videnskabelige områder eller ekspertbistand

Medlemsstaternes eksperter i Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål.

Metodevalg

Åben høring.

Væsentligste organisationer/eksperter, der deltog i høringen

Eksperter udpeget af hver af medlemsstaterne.

Sammendrag af rådgivning, der er modtaget og anvendt

Der blev ikke påpeget potentielt alvorlige risici med uoprettelige følger.

Aftale indgået i Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål.

Hvordan er resultaterne af ekspertbistanden gjort offentlig tilgængelige

Offentliggørelse af forslaget.

**2.3. Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

Forslaget er ikke nævnt i Kommissionens arbejds- og lovgivningsprogram for 2009.

**3. FORSLAGETS RETLIGE ASPETER**

**3.1. Resumé af forslaget**

Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter.

**3.2. Retsgrundlag**

EF-traktatens artikel 26.

**3.3. Subsidiaritetsprincippet**

Subsidiaritetsprincippet finder ikke anvendelse, fordi forslaget hører under Fællesskabets enekompetence.

**3.4. Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende årsager.

Foranstaltningerne er i tråd med principperne om forenkling af procedurerne for erhvervsdrivende, der beskæftiger sig med udenrigshandel, og er i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse fra 1998 om autonome toldsuspensioner og toldkontingenter (C 128 af 25.4.1998, s. 2).

**3.5. Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslåede instrumenter: Forordning

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende årsager:

I henhold til artikel 26 i EF-traktaten skal autonome toldsuspensioner og toldkontingenter godkendes af Rådet, der med kvalificeret flertal træffer beslutning på forslag af Kommissionen.

**4. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Ikkeopkrævet told svarende til et samlet beløb på 1 576 646 EUR om året.

**5. YDERLIGERE OPLYSNINGER**

**5.1. Ændring af eksisterende lovgivning**

Ændringer af lovgivningen, hvis forslaget vedtages.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 26, under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup>, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) For visse produkter, for hvilke der blev åbnet et autonomt toldkontingent ved forordning (EF) nr. 2505/96<sup>2</sup>, er den i forordningen fastsatte kontingentmængde udtrykt i en anden måleenhed end vægten i tons eller kilogram eller værdien. Hvis der for sådanne produkter ikke er anført en supplerende måleenhed i den kombinerede nomenklatur i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif<sup>3</sup>, kan der herske usikkerhed om den anvendte måleenhed. Af hensyn til klarheden og med henblik på en bedre kontingentforvaltning bør det derfor fastsættes, at den nøjagtige mængde af importprodukterne, hvis importøren ønsker adgang til det pågældende autonome toldkontingent, skal være anført i "Rubrik 41: Supplerende enheder" i angivelsen for overgang til fri omsætning, idet den måleenhed for toldkontingentet, der er anført for disse produkter i bilag I til forordning (EF) nr. 2505/96, anvendes.
- (2) Efterspørgslen i EF efter de produkter, som forordning (EF) nr. 2505/96 gælder for, bør opfyldes på de mest fordelagtige vilkår. Med henblik herpå bør der med virkning fra den 1. juli 2009 åbnes tre nye fællesskabstoldkontingenter med nultold for passende mængder, så det undgås, at markederne for de pågældende produkter forstyrres.
- (3) Kontingentmængden for det autonome fællesskabstoldkontingent med løbenummer 09.2767 er ikke stor nok til at dække industrivirksomhedernes behov i EF. Kontingentmængden bør derfor forhøjes.
- (4) For det autonome fællesskabstoldkontingent med løbenummer 09.2806 bør varebeskrivelsen ændres.
- (5) Forordning (EF) nr. 2505/96 bør derfor ændres.
- (6) Da toldkontingenterne skal anvendes fra den 1. juli 2009, bør forordningen anvendes fra samme dato og straks træde i kraft —

---

<sup>1</sup> EUT C af ..., s. .

<sup>2</sup> EFT L 345 af 31.12.1996, s. 1.

<sup>3</sup> EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Forordning (EF) nr. 2505/96 ændres således:

1) Som artikel 1a indsættes:

*"Artikel 1a*

Hvis en angivelse for overgang til fri omsætning indgives, og der ansøges om adgang til et ved denne forordning åbnet autonomt toldkontingent, for hvilket kontingentmængden er udtrykt i en anden måleenhed end vægt i tons eller kg eller værdien, anføres for de produkter, for hvilke der ikke er angivet en supplerende enhed i den kombinerede nomenklatur i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87<sup>4</sup>, den nøjagtige mængde af importprodukterne i "Rubrik 41: Supplerende enheder" i den pågældende angivelse, idet måleenheden for kontingentmængden for disse produkter benyttes som anført i bilag I til nærværende forordning."

2) Bilag I ændres således:

- a) toldkontingenterne for produkterne i bilag I til denne forordning indsættes.
- b) med virkning fra den 1. januar 2009 erstattes toldkontingenterne med løbenummer 09.2767 og 09.2806 med toldkontingenterne i bilag II til denne forordning.

*Artikel*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2009.

Artikel 1, stk. 2, litra b), anvendes dog fra den 1. januar 2009.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne  
Formand*

---

<sup>4</sup> EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

## BILAG I

Toldkontingenter omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra a)

Løbenr.	KN-kode	Taric	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttold-sats (%)
09.2813	ex 3920 91 00	94	Coekstruderet trelagspolyvinylbutyralfolie med et gradueret farvebånd indeholdende 29 vægtprocent og derover, men ikke over 31 vægtprocent 2,2'-ethylendioxydiethyl bis(2-ethylhexanoat) som blødgøringsmiddel	1.7. - 31.12.	500 000 m <sup>2</sup>	0 %
09.2807	ex 3913 90 00	86	Ikkesterilt natriumhyaluronat	1.7. - 31.12.	55 000 g	0 %
09.2815	ex 6909 19 00	70	Understøtning til katalysatorer eller filtre, bestående af porøs keramik, der navnlig er fremstillet af oxider af aluminium eller titanium, med et samlet volumen på 65 liter og derunder og med mindst ét rør (åbent i den ene eller begge ender) pr. cm <sup>2</sup> af tværsnittet	1.7. - 31.12.	190 000 stk.	0 %



## BILAG II

Toldkontingenter omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b)

Løbenr.	KN-kode	Taric	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttold-sats (%)
09.2806	ex 2825 90 40	30	Wolframtrioxid, inkl. wolframblåoxid	1.1.-31.12.	12 000 tons	0 %
09.2767	ex 2910 90 00	80	Allylglycidylether	1.1.-31.12.	2 500 tons	0 %

**FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAG, SOM ALENE INDVIRKER PÅ  
BUDGETTETS INDTÆGTSSIDE**

**1. FORSLAGETS BETEGNELSE:**

Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter.

**2. BUDGETPOSTER:**

Kapitel og artikel: Kapitel 12, artikel 120

Budgetteret beløb for det pågældende år: **17 655 800 000 EUR**

**3. FINANSIELLE VIRKNINGER**

x  Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

(mio. EUR, 1 decimal)

Budgetpost	Indtægter <sup>5</sup>	6 måneder fra 1.7.2009	[år 2009]
Artikel 120	<i>Virkninger for EU's egne indtægter</i>	1.7.2009 – 31.12.2009	- 1,6

**4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG**

Bestemmelserne om forvaltning af toldkontingenter omfatter de foranstaltninger, der er nødvendige for at forebygge og beskytte mod svig og uregelmæssigheder.

---

<sup>5</sup> Hvad angår EU's traditionelle egne indtægter (landbrugsafgifter, sukkerafgifter og told), skal der være tale om nettobeløb, dvs. bruttobeløb med fradrag af opkrævningsomkostninger på 25 %.

## **BILAG I**

Med virkning fra den 1. 7.2008:

<b>Varebeskrivelse</b>	<b>Kontingent- mængde (enhed/ton)</b>	<b>Forventet pris (EUR pr. m<sup>2</sup>/ EUR pr. kg/pr. enhed)</b>	<b>Told (%) (FTT 2009)</b>	<b>Kontingent- told (%)</b>	<b>Forventet indtægtstab (EUR)</b>
Film 09.2813	500 000 m <sup>2</sup>	6,26	6,1	0	190 930
Natrium- hyaluronat 09.2807	55 kg	173 081	6,5	0	618 765
Understøtninger 09.2815	190 000 stk.	100	5	0	1 045 000

**Samlet indtægtstab:  
(1 854 695 EUR – 463 673 EUR) 1 391 021 EUR netto.**

## BILAG II

Med virkning fra den 1.7.2008:

Varebeskrivelse	Forskydning i kontingentmængde (enhed/ton)	Forventet pris (EUR pr. ton)	Told (%) (FTT 2009)	Kontingent-told (%)	Forventet forskydelse i indtægtstab i forhold til foregående kontingentperiode (EUR)
Ether 09.2767	+ 1 000 tons (startmængde: 1 500 tons)	4 500	5,5	0	247 500

**Samlet indtægtstab i forhold til foregående kontingentperiode:  
(247 500 EUR – 61 875 EUR) 185 625 EUR netto.**